

John 12:12-16

約翰福音 12:12-16

요한복음 12:12-16

¹²The next day the great crowd that had come for the Feast heard that Jesus was on his way to Jerusalem. ¹³They took palm branches and went out to meet him, shouting,
 "Hosanna!"
 "Blessed is he who comes in the name of the Lord!"
 "Blessed is the King of Israel!" ¹⁴Jesus found a young donkey and sat upon it, as it is written,
¹⁵"Do not be afraid, O Daughter of Zion; see, your king is coming, seated on a donkey's colt."
¹⁶At first his disciples did not understand all this. Only after Jesus was glorified did they realize that these things had been written about him and that they had done these things to him.

¹²第二天，有许多上来过节的人听见耶稣将到耶路撒冷，
¹³就拿着棕树枝出去迎接他，喊着说：和散那！奉主名来的以色列王是应当称颂的！
¹⁴耶稣得了一个小驴驹，就骑上，如经上所记的说：
¹⁵锡安的民（原文作女子）哪，不要惧怕！你的王骑着驴驹来了。
¹⁶这些事门徒起先不明白，等到耶稣得了荣耀以后才想起这话是指着他写的，并且众人果然向他这样行了。

¹²그 이튿날에는 명절에 온 큰 무리가 예수께서 예루살렘으로 오신다 함을 듣고
¹³종려나무 가지를 가지고 맞으러 나가 외치되 호산나 찬송하리로다 주의 이름으로 오시는 이 곧 이스라엘의 왕이시여 하더라
¹⁴예수는 한 어린 나귀를 만나서 타시니
¹⁵이는 기록된바 시온 딸아 두려워 말라 보라 너의 왕이 나귀새끼를 타고 오신다 함과 같더라
¹⁶제자들은 처음에 이 일을 깨닫지 못하였다가 예수께서 영광을 얻으신 후에야 이것이 예수께 대하여 기록된 것임과 사람들이 예수께 이같이 한 것인줄 생각났더라